

EL IRIS

Año VIII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.160.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, José M.º Quadrado, 40. — Imprenta. Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 19 de Junio de 1920

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas. Pago adelantado

NOS EL OBISPO

A LOS AMADOS FIELES DIOCESANOS

La lectura de los documentos ya publicados en anteriores números de este Boletín, podría excusarnos de toda recomendación y excitación dirigidas al fomento de la buena prensa, y al alejamiento de toda prensa que directa o indirectamente sea contraria á la religión ó á las costumbres. Es la prensa un púlpito permanente ó tribuna, de donde descienden á las inteligencias y tocan á los corazones, doctrinas, teorías, máximas, ejemplos, que lo mismo edifican, si hacen de la fuente de la ley divina, reguladora de toda ley, que envenenan ó destruyen, si son producto de la humana razón divorciada de Dios, en consorcio con las desbordadas pasiones; siendo esto lo más fácil y frecuente, por la mala inclinación del humano corazón y la exigencia de los malos apetitos. De todo ello pues es fácil inferir y deducir los deberes de los católicos en orden á la necesidad de abstenerse de toda prensa mala ó sospechosa, y de favorecer á la prensa católica, mantenedora de los principios sanos de la religión, en los que descansan los de todo buen orden social.

A tales efectos recomendamos la celebración de los actos ya expuestos el año 1918 y que constan en el Boletín de la Diócesis de 3 de Junio del mismo año, y que se tenga el mayor interés en las Comuniones y Colectas; y concedemos las acostumbradas indulgencias, al tenor también de lo ya publicado en dicho Boletín.

Ciudadela, 16 de Junio de 1920.

† EL OBISPO.

Disposiciones y Oración que se citan

1.º Que en todas las iglesias se celebren aquel día solemnes cultos, pudiendo haber Exposición de Su Divina Magestad, y se promue-

van en ellos sagradas comuniones;

2.º Que en las pláticas ó sermones se inculque a los fieles la necesidad de apartarse de la mala prensa y de favorecer a la que propaga la sana doctrina;

3.º Se recomienda la celebración del Triduo de la Buena Prensa, a la Santísima Trinidad;

4.º Que se haga una colecta general para los fines de dicho Día, que por conducto de Secretaria, se enviarán a la Junta Central en Sevilla;

5.º Concedemos 50 días de indulgencia para la oración que a continuación mandamos insertar.

ORACIÓN

DE LA LIGA DE ORACIONES EN FAVOR DE LA BUENA PRENSA, APROBADA Y RECOMENDADA PARA LOS ACTOS RELIGIOSOS DEL DÍA DE LA PRENSA CATOLICA POR EL EMNO. SR. CARDENAL ARZOBISPO DE SEVILLA, QUE HA CONCEDIDO A SUS DIOCESANOS, POR CADA VEZ QUE LA RECITEN EN PÚBLICO O EN PRIVADO, EN ESE DÍA O EN OTRO CUALQUIERA, 200 DIAS DE INDULGENCIA.

Soberano Dios y Señor, que habéis amado tanto al hombre cado que le disteis a Vuestro Hijo Unigénito para levantarlo y hacerlo merecedor de Gloria eterna; yo os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día en unión de los méritos de la Preciosísima Sangre para pedirlos que protejais y perfeccionéis la Buena Prensa que con tanto celo trabaja para la salvación de las almas.

Destruid, Señor, esa Prensa malvada y corruptora que como torrente inagotable de veneno, arroja sobre el mundo toda clase de errores e impurezas.

Despertad e iluminad a los católicos tibios que favorecen ya directa, ya indirectamente al enemigo, haced que vean la trascendencia de su lamentable abandono.

Y enviad vuestras gracias especiales a los campeones de esta nueva Cruzada para que cada vez con más favor, luchen por conseguir que reinéis en todos los corazones.

Os lo pedimos por la Santísima Virgen María, Madre vuestra y corredentora los hombres. Amen.

- 1.º Patriarca San José.
- 2.º Rogad por nosotros.
- 3.º S. Francisco de Sales.
- 4.º Rogad por nosotros.

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado.)

LECCIÓN PROVECHOSA

Unas horas en Montjuich

De nuestro estimado colega «La Gaceta del Norte» copiamos la siguiente emocionante crónica, que merece ser divulgada:

«Paz a los muertos! se dice indicando que no deben remembrarse querellas ni defectos. Pero cuando se habla de los muertos para narrar ejemplos edificantes, siempre se escucha con respeto y se lee con interés.

Hoy dan a nuestra pluma ocasión de narrar hechos de oportuna ejemplaridad los fusilados en Montjuich el día 31 del pasado Mayo.

Sentimos convivir unas horas en capilla con los condenados, porque al escribir, quien lo hace con el alma, siente, vive lo que escribe, aunque la pluma torpe no sepa trazar lo que el alma dicta. ¿Pero es que los sentimientos del alma pueden expresarse sólo con palabras? A veces una lágrima, una contracción dolorosa del rostro, expresan mucho más que todo el Diccionario... Pero hemos de escribir...

Estamos en la iglesia de Montjuich y se acercan el «Chato», «Barberet», el «Móvil» y Climent.

Se les lee la sentencia.

El primero, en un arrebatado de desesperación, blasfema de todo lo divino y humano: se rebela; su impotencia le vuelve loco y no quiere respetar a nadie. «Barberet» y el «Móvil» sólo hablan, excitados por las frases del «Chato». El único que escucha atento y sonriente la sentencia es Climent.

Los jueces han cumplido su misión, y se disponen a ocupar su sitio junto a los reos los Hermanos de la Paz y Caridad y cinco

capellanes castrenses que han sido llamados.

La irritabilidad del «Chato» mantiene la de los otros, y son llevados cada uno a su capilla.

Se pasan dos horas que unos creen perdidas y otros ganadas.

Los nervios se riaden; la reflexión se adueña y la visión de

de la muerte con los recuerdos de una infancia feliz, de una madre creyente y amorosa, llama al corazón y despiertan el alma. ¡El alma! ¿Quién se acordaba del alma en el vivir inquieto y azaroso de los revolucionarios, de los rebeldes, de los anarquistas?

Pero el alma, aunque se olvide, está dentro de cada hombre, y el alma, ha despertado a «Barberet» y el «Móvil», que piden confesión. Además, el primero quiere morir tranquilo por completo, y suplica contraer matrimonio y legitimar una hija y bautizarla, que tiene siete años ¡y no lo era!

La escena de los desposorios es indescriptible: «in artículo mortis», todo es emocionante, y no podía dejar de serlo una boda a las puertas de la viudez, y una niña criada sin idea de Dios, que ve a su padre contrito y fervorosamente hablarle de ser buena, de ser virtuosa, poniéndose como ejemplo del mal camino y como fin a que le ha llevado su vida desordenada y rebelde.

Los sollozos de los padres y de la niña se mezclan, purificando el alma que cada vez se acerca más a Dios. Es preciso separar los afectos terrenos, y los esposos se despiden. ¡La hija no olvidará, seguramente, escena tan aleccionadora!

Son las dos de la mañana.

Los otros dos reos se resisten a recibir los auxilios de la Religión.

Son visitados por dos Padres de la Compañía de Jesús y tampoco logran su propósito.

Un capellán castrense comprende que todo será inútil si no se queda sólo con el reo que ha elegido, el «Chato»; Hombres de sus

ideas no se rinden cuando otros les ven y puede más el respeto humano. Pide licencia para quedarse solo con él, y retiran hasta el centinela. Verse solo el «Chato» con el capellán y cambiar de actitud, es todo uno. Con devoción inmensa invocó a todos los Santos y Santas, llorando sin cesar.

El capellán le consuela solícito y lo prepara para una buena confesión.

—Descansa un poco, le dice; tranquilízate y luego te confesará.

A las ocho de la noche el capellán del «Chato» se encierra con el reo... y él y Dios saben lo demás.

Sollozos y lágrimas; voces de oración se oyen luego: rezan el Rosario.

Dios ha trocado a la fiera en oveja y, como el Buen Pastor, la carga sobre sus hombros para llevarla al redil.

Al salir el capellán lleva los ojos enrojecidos. No puede hablar de emoción.

—Rezaban ustedes, le decimos!

—Rezábamos. Sabe muy bien rezar. El acto de contrición para confesarse lo comenzó antes de que yo se lo indicara, y el Rosario no le parecía nuevo; tanto que al pronunciar la oración «Gratiam tuam», la ha recitado el pobre en latín, como yo. Rezaba como si toda su vida hubiese sido un perfecto devoto.

Ahora cenaré con él, pues me pide que no le deje: que esté a su lado.

Son las nueve de la noche.

Climent es el que más se resiste a morir como cristiano. Habla de su inocencia y a todos dice que otras veces si que ha merecido castigo, más que ésta.

Por fin su capellán opta también por encerrarse con él, y al verse solo se rinde. Se quiere confesar y dice lo hará bien, pues para hacerlo mal no lo haría». Son sus palabras.

Todo ha cambiado. Los consueles de la Religión han domado los corazones, y la resignación y la esperanza hacen más llevadera la angustia de esa agonía sin medida que pasan los condenados a muerte.

Todos ostentan en sus pechos escapularios benditos.

Climent pide papel y pluma para escribir, y escribe largamente.

Son las cuatro. Va a comenzar la Misa. Durante ella, los reos suspiran y rezan. El sacerdote

les presenta la Hostia consagrada y repiten con sus confesores las palabras acostumbradas para recibir al señor. El Dios grande, el que ha de juzgarnos a todos, penetra en el pecho de los reos que se deshacen en llanto, invocando a Dios y a la Virgen Santísima para que los reciban en el Cielo.

Todos los presentes se unen a esas oraciones, como nunca sentidas, nunca con más fé dichas.

Vuelven los reos a sus capillas, sin cesar de pronunciar las jaculatorias que los capellanes les recitan.

Llega la hora de la ejecución y todos buscan con fervor la imagen de Jesús crucificado que llevan colgada al cuello. Son sacados de las capillas sostenidos por ellos.

El lugar de la ejecución está bastante distante; por eso la angustia es mayor. Caminar... caminar... hacia la muerte, es ya ir sin vida, y más yendo con el corazón elevado, puesto en Dios, al que esperan ver dentro de breves minutos.

El «Chato» besa con fervor el Crucifijo; los demás hacen lo mismo, y todos marchan con la vista fija en Él y recitando sin cesar actos de contrición y jaculatorias.

Llegados al lugar de la ejecución, abrazan y besan efusivamente a los sacerdotes, y entonces «Barberet», que era el más sereno, dice con voz potente: «¡Compañeros, no desmayar: valor, pensad en Dios que nos espera con los brazos abiertos. ¡En el Cielo nos encontraremos dentro de un instante!»

Todos llevan en los labios la oración piadosa y el Crucifijo y ofrecen aquel tormento a Dios en descargo de sus pecados.

Suena una voz y una descarga.

Los que fueron no son. Han pasado a la Eternidad como mueren, cristianos, edificando a todos. ¡Descansen en paz!

El relato ha terminado. Nuestra alma se encuentra entristecida. Tantas emociones nos han confundido, y la piedad y la justicia reúnan duras batallas en nuestro corazón.

El mentar estos hechos lleva una lección para tantas almas extraviadas que han olvidado la fé; que se han separado de Dios por las malas compañías, que han derjado petrificar sus buenos sentimientos por lecturas perversas, por predicaciones anárquicas. Ese olvido de Dios y de sus doctrinas,

les llevan donde estuvieron los cuatro infelices.

Si nos lee alguna de esas almas extraviadas, con amor de hermano, con la efusión más grande le decimos; ¡Despierta: no des lugar a despertar cuando te veas en la capilla! ¡La ley de Dios no te llevará a ella, sino que te conservará en paz y en gracia para los tuyos!

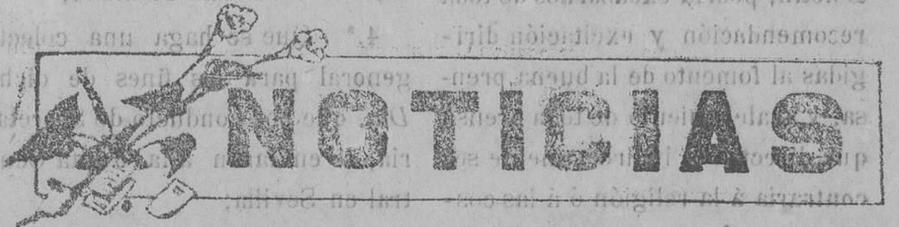
¡Ahora es tiempo!

X.

En favor de los humildes

Pósito de Pescadores de Fornells

Relación de las cantidades recibidas para ayudar a formar el ca-



PRIMERA MISA.

Mañana, a las nueve, en la iglesia de San Agustín, cantará solemnemente su

PRIMERA MISA

el Rdo. Sr. D. JOSÉ FORCADA ARGUMBAU, apadrinándole en tan augusto acto su señor tío don Francisco Forcada y la señora doña Antonia M. de Sampol de Palós. Le asistirán el M. I. Dr. don José Febrer, Dean y Rector del Seminario y el M. I. Sr. Lic. don Pablo Brunet, Canónigo Penitenciario. Ocupará la Cátedra del Espíritu Santo el M. I. Dr. D. Guillermo Capó, Canónigo Magistral.

El nuevo Celebrante, señores Padres, Padrinos y Asistentes invitan a sus amigos y conocidos a tan solemne acto.

Hay concedidas indulgencias.

Exposición en el Colegio de Ntra. Señora, Enseñanza.

Podrán visitar dicha exposición todas las Señoras y Señoritas que gustaren, pero no serán admitidos los caballeros.

Los días y horas son los siguientes.

Domingo, día 20.

Mañana: de 10 a 11 y media.

Tarde: de 5 menos cuarto a 6.

Lunes, día 21.

Por la mañana no podrá visitarse por haber distribución de Premios.

Tarde: de 5 menos cuarto a 6.

Martes, día 22.

Mañana de 10 a 11 y media.

Tarde, de 5 a 6 y media.

Sufragios.

El martes próximo, día 22 de los

pital social de la mencionada sociedad, cuyos productos íntegros se dedicarán a obras de beneficencia y socorro en favor de aquellos pescadores, bajo la inspección de la Dirección General de Navegación y Pesca.

Suma de la recaudación anterior ingresada en la Caja de Ahorros del Monte de Piedad de Mahón. 1728'00
Ayuntamiento de Alayor . 50'00
D. Guillermo Pons Fargas . 5'00
D. M. G. B. 3'00

Suman Pesetas. . . 1786'00

Donativos recibidos en esta Administración:

Suma anterior 183'50
D. Diego de Salori, Alcalde. 25'00
D. Juan Gelabert 2'50

Suman Pesetas. . . 211'00

Continúa abierta la suscripción. Se admiten los donativos en nuestra Redacción y en la del querido colega «El Bien Público.»

corrientes, todos los Revdes. Sacerdotes que celebren la santa Misa en esta Catedral, o en el altar de la Virgen del Carmen de la iglesia de San Agustín, podrán aplicarla por los Iltes. Sres. D. Juan Antonio Fivaller, Marqués de Paredes, y de su nieto D. Juan Martorell y Fivaller, habiéndose dignado el Excmo. Sr. Obispo conceder cincuenta días de indulgencia por cada una de estas Misas que se oigan y ofrezcan en sufragio de los dos mencionados Sres. difuntos.

R. I. P. A.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

Concierto.

Esta noche el orfeón «El Lírico» obsequiará con un brillante concierto a los hermanos Bagur, recién llegados de la Habana.

Para las fiestas de San Juan.

Las personas que desean asientos cómodos y baratos en el Paseo de San Juan, para presenciar las corridas, pueden dirigirse al acreditado maestro carpintero don José Pons, Calle del Rosario, 3.

También se reciben encargos especiales para familias.

Las localidades se despacharán en el domicilio del referido señor Pons, los días 19 al 23 del actual.

LA HERNIA

Causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aun la muerte prematura.

Tratamiento eficaz, excelsó, no operatorio, brevó y radical de las hernias (quebraduras); relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etc., sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista herniólogo DON PEDRO RAMON, de fama mundial, refrendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentes médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

DESPACHOS. Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo). Central: Carmen, 38, primero, BARCELONA, a cargo de Ramon (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por 100 de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

Fiesta Mayor de Ciudadela de Menorca.

Grandes festejos que se celebrarán en esta Ciudad, en honor a San Juan Bautista, durante los días 20, 23, 24 y 25 de Junio 1920.

PROGRAMA

Día 20.—Mañana a las 8 y media. Se verificará el típico acto de *pa-seljar es bé*, saliendo la comitiva de *cas caixé señó*, precedida por el clásico Tamborilero.

Tarde a las 6.—*Corridas* de caballos en el *Plá* de San Juan.

Noche a las 9.—Iluminación en el Paseo del Borne y concierto por una banda de música.

Día 23.—Tarde a las 2.—Salida del Tamboril y reunión de la Tradicional Cabalgata.

A las 5 y media.—*Caragol* (Torneo) en el Borne.

Acto seguido se dirigirá la Cabalgata a la Ermita de San Juan en donde se cantarán solemnes completas.

A las 6 y media.—Concierto en la calle Alfonso III, por la Banda 17 de Enero.

A las 7 y media.—Regreso de la Cabalgata y desfile por las calles del Conquistador, Alfonso III y Carmen.

A las 8 y media.—*Corregudas* en la Plaza de Mahón y *caragol* en Santa Clara.

A las 9.—Repique de campanas. Iluminación general. Fogatas.

A las 10.—Conciertos en el Paseo del Borne. Danzas y bailes típicos (Fandango y Bolero) en la Plaza del mismo nombre.

Día 24, Festividad de San Juan Bautista.—Mañana a las 6.—Gran diana.

A las 8.—Salida del Tamboril.

A las 9 media.—*Corridas* en el Plá y en la Plaza de Mahón y calle Quadrado.

A las 11.—*Caragol* en Santa Clara.

A las 12.—En la Catedral. Misa *des caixés* a la que asiste en corvación la Cofradía de San Juan Bautista con su estandarte.

Amenizará el acto la Banda Municipal (Salesianos).

Tarde a las 2.—Salida del Tamboril y reunión de la Cabalgata.

A las 5.—Acto de invitación del Mayordomo Noble al Ayuntamiento para asistir al festival que vá a celebrarse en el Paseo de S. Juan.

A las 5 y media.—*Caragol* en Santa Clara.

A las 6.—Gran festival hipico y torneo en el Paseo de San Juan, en el que se ejecutarán las antiquísimas suertes de *ensortillas*, *carotas* y otras.

Presidirá el M. I. Ayuntamiento y amenizará el acto dos bandas de música.

A las 8 y media.—Paseos en la Plaza de Mahón y Calle Quadrado y último *caragol* en Sta. Clara.

A las 10.—En la Plaza y Paseo

del Borne. Gran iluminación. Verbenas. Conciertos por las bandas Municipal (Salesianos) y Popular, y Audición de Sardanias y otros coros por el «Orfeón El Lírico».

A las 11.—Incendio de un hermoso castillo de fuegos artificiales.

A las 12.—Bouquet final. Seguirán los bailes hasta la madrugada.

Día 25, tarde.—F estas populares en la espaciosa calle del Conquistador.

Noche.—Iluminación a la Veneciana en la mentada calle. Cucañas y concierto por una banda de música.

A las 12.—Retreta por la misma banda.

Invitamos a todas las Sociedades, entidades y pueblo en general, se asocien a estas fiestas, iluminando sus casas y calles al objeto de dar mas realce y brillantez a las indicadas fiestas.

Ciudadela 18 Junio de 1920.

Telograma.

Por telegrama circular dirigido a los Presidentes de las Juntas de Subsistencias se las anuncia que la Comisaría General ha acordado restablecer las guías para la circulación del azúcar entre las provincias del Reino e Islas adyacentes, las cuales serán autorizadas por la respectiva Junta de Subsistencias, las que procurarán al implantar el servicio que no dificulte el tráfico haciéndole compatible con la libertad del comercio interprovincial.

Buque a la carga.

Se encuentra en Barcelona admitiendo carga y pasajeros el pailebot a motor «Valentina» los que desean embarcarse pueden dirigir sus notas a la Agencia de D. Francisco Arguimbau, Cristina, 5.—Barcelona y en ésta a D. Juan Arguimbau.

FEDERACIÓN CATÓLICO AGRARIA DE MENORCA

AVISO.

Siendo limitada la cantidad de superfosfato de cal y sulfato amoniacal que se ha ofrecido a esta Federación y elevado su coste, se avisa a todos los señores socios que desean adquirir alguna partida para la próxima cosecha, dejen nota del pedido en el local social respectivo del Sindicato y de la Federación, Nueva, 9, Mahón.

Se admitirán pedidos hasta el día 20 del presente Junio.

SANTORAL

Domingo, 20.—☒— Santos Silverio papa, Inocencio, Macario, Novato y Santa Florentina.

Lunes, 21.— Santos Luis Gonzaga, Raimundo obispo, Eusebio y Santa Demetria.

Día 20.—Sol sale a las 4'21 pónese a las 7'19.—Luna sale a las 8'14, pónese a las 10'5.

CULTOS

Domingo, 20.—☒—En la Santa Iglesia Catedral, a las 10 Misa solem-

ne con Exposición mayor y homilia por el Rdo. Sr. D. Jaime Riera Pbro. Beneficiado. Después de la Misa procesión por el interior de la Catedral. Por la tarde, a las 3 y media vísperas y completas cantadas.

En la parroquial iglesia de San Francisco, a las 9 y media Misa conventual y homilia por el Rdo. señor Párroco.

En San Agustín, en el ejercicio Eucarístico vespertino, predicará el M. I. Sr. Dean.

En la iglesia del Santo Cristo, al anochecer corona.

Lunes, 21.—En San Agustín, en el ejercicio de la noche, predicará el M. I. Sr. Dr. D. José Tuduri, Canónigo Lectoral.

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
18	16	764'2		24'3			W.	10'1a20'0		Casi despejado	
19	8	764'5	-0'3	23'0	24	18	S. E.	10'1a20'0		Casi cubierto	Rizada

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

Sociales

Graves desórdenes en Cáceres.-Collsiones.-Heridos.-Estado de Guerra.

Madrid, 19.—4'50

En Cáceres han tenido lugar graves desórdenes motivados por la carestía de la vida, que persiste en su aumento en aquella provincia, mientras que se ha iniciado la baja en otros.

Ciertos elementos aprovechan las circunstancias para sus fines.

En vista del cariz revolucionario que tomaba, la fuerza pública intervino, registrándose serias colisiones entre esta y revoltosos, resultando varios heridos.

Las autoridades para precaver ulteriores consecuencias han declarado el estado de guerra.

En general se aplauden las medidas gubernativas, si bien se quejan de su pasividad ante los acaudalados que descaradamente de día en día aumentan el precio de las subsistencias.

Varias

Caida en el aerodromo.

Madrid, 19.—5'30

En el aerodromo Cuatro vientos verificó un subido feliz el te-

niente Spencer, pero al intentar el aterrizamiento capotó el aparato; lanzando a gran distancia al teniente que solo se hizo lesiones de pronóstico reservado.

Del extranjero

Derrota polaca.-Treinta mil prisioneros.

Madrid, 19.—6'40

Los bolchevikis han causado una gran derrota al ejército polaco haciéndoles 30.000 prisioneros y amenazando en copar a todo el ejército que opera en esa región.

Prensa Asociada.

DON LORENZO FLORIT BUILS, ALFEREZ DE ARTILLERIA GRADUADO, AYUDANTE DE MARINA Y CAPITÁN DEL PUERTO DE CIUDADELA.

Hago saber: Que debiendo verificarse por las fuerzas del Batallón de Infantería destacado en Mercadal, Ejercicios de tiro en las inmediaciones de la «Atalaya de Artruix» y con dirección al mar los días 19-21-22-25-26 y 28 del actual mientras duren dichos ejercicios permanecerá izada una bandera roja en dicha atalaya, la que se retirará una vez terminados.

Lo que se publica para que los navegantes y pescadores en general se abstengan en dichos días de pasar por las inmediaciones del sitio nombrado en evitación de accidentes desgraciados.

Ciudadela 18 Junio 1920.

LORENZO FLORIT.

Para todos nuestros lectores

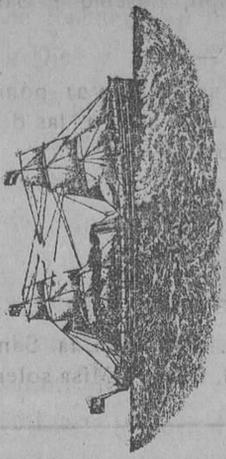
Cupón regalo

El Iris, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco centimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 305 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otra gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para New York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor saldrá el de de Bilbao, el de Santander, el de Gijón y el de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día de de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Poo

El vapor saldrá el día de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24. — MAJÓN.

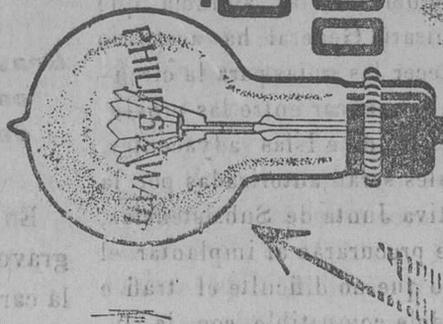
DIEZ CUPONES
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA



FILAMENTO ESTIRADO
Deposito de mrs credits
Calle José M.^a Quadrado, 40
Imprenta.
Tenda Pablo Franco
Virgen del Carmen, 1
CIUDADELA (MENORCA)

FRANCISCO VIVO
Rosario, 7
CIUDADELA (Menorca)

EL ALUMBRADO
MAS PERFECTO
A MITAD
DE COSTE
QUE CON LAS LAMPARAS DE
FILAMENTO METALICO.



PHILIPS
SIN FUMAL
MEDIO
-VATTO

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.
Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección,
De venta en esta imprenta.

ASMA
LICOR ANTIASMATICO
y GOTAS CALMANTES
DEL
Doctor KLEIN
El LICOR cura radicalmente la enfermedad. Las GOTAS calman de momento el ataque.

JOSEPALEIERR
CONQUISTADOR, 18
Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.
Especialidad en clases para Bebés.